



**Malestar en El Señorial:**

Tensión en Concejo por molestia de vecinos ante construcción de ciclovías

Pág. 5

**Presidente del Core:**

Descartan discriminación política contra alcalde Pradenas de Panquehue

Pág. 3

**Pasearon en colectivos Línea 8:**

Niños del Cuncunitas celebraron los 20 años de su jardín infantil

Pág. 7

**CALLE LARGA**

Este sábado se realiza el IV Encuentro de Robótica Educativa

Pág. 12

**Torneo Copa Chile:**

Unión San Felipe se juega esta noche opción de seguir en carrera

Pág. 14

**Asoc. Fútbol Amateur San Felipe:**  
Institución con graves problemas económicos

Pág. 14

**Tribunal lo sentenció a 541 días:**

Con reclusión nocturna condenan a antisocial por robo de camioneta

Pág. 13

Ingresó a vivienda mientras moradores dormían

## Lo condenan a dos años por robar dos sillones desde casa

Tribunal recalificó como hurto simple el delito cometido por el sujeto que sustrajo las especies desde el antejardín

Pág. 13



**CUNCUNITAS A PASEAR.-** Más de 80 pequeñitos del Jardín Infantil Las Cuncunitas, de Villa Departamental, disfrutaron ayer de un colorido desfile gracias a los colectiveros de la Línea 8, quienes para celebrar el 20° aniversario de esa casa parvularia, los sacaron a pasear por las alamedas de nuestra ciudad. (Foto Roberto González Short).



**Transplantó membrana desde una placenta a ojo:**  
Oftalmóloga del Hospital San Camilo realiza pionera cirugía ocular a paciente

Pág. 11



**Cocina de aprendiz**



■ *Alvaro Arévalo Soto*  
Estudiante de gastronomía

**Masa de Pizza a la piedra**  
**Para 3 pizzas medianas**

de ésta y con la derecha estiramos; así formamos el gluten en la harina, lo que luego formará la miga en nuestra masa.

Esta masa la dejamos fermentar 25 minutos o hasta que haya duplicado su tamaño dentro de un bowl con un chorro de aceite.

Dividimos la masa en 3 partes iguales, las ovillamos para que no tenga grietas; con la palma de la mano vamos haciendo una ligera presión sobre las masas, contra el mesón, ayudándonos de nuestras yemas de los dedos. Dejamos estas 3 masas leudar 15 minutos más.

Precalentamos el horno a su máxima potencia (en horno eléctrico 250°C), tenemos 2 opciones: la primera es calentar una base de tartaleta o de bizcocho sobre esta lata o simplemente ocupar la lata caliente.

Tomamos el primer ovillo y lo presionamos suavemente con las yemas para eliminar el gas, usaremos hasta dejarlo delgado (el grosor es a gusto, pero mientras más delgado más semejante a la pizza a la piedra será, mientras que más gruesa más miga tendrá).

Para cocinar la masa sacamos la lata o el molde caliente del horno, espolvoreamos un poco de harina, encima la masa estirada y pintamos con salsa de tomate con orégano para que se aromatice mejor.

Horneamos por 15 minutos a 250°C, luego la sacamos del horno y agregamos ingredientes a nuestro gusto, puede ser vegetariana con cebolla caramelizada con pimientos salteados y champiñones o a su gusto, pero siempre manteniendo la base de salsa de tomate.



Con esta segunda receta que les presentaré a continuación, demostraré que sí se puede lograr una masa de pizza sin horno de piedra y alcanzando una textura muy parecida.

**Los ingredientes son simples:**

- 500 gramos de harina con 10 gramos de levadura seca

- Media cucharada de sal
- 250 cc de agua tibia.

Para elaborar la masa se forma un volcán con la harina, en el centro se mezcla la levadura con un poco de agua tibia y si lo desea una cucharadita de azúcar, dejar fermentar 5 minutos. La sal se incorpora alrededor del volcán sin que toque el fermento directamente.

El agua generalmente es el 50% respecto a la harina, pero esto puede ir variando, a veces se necesita un poco más o un poco menos.

Es hora de comenzar a unir los ingredientes, vamos incorporando de a poco el agua tibia de modo que con el tacto vamos sintiendo si es necesario incorporar más agua, debe quedar una masa compacta, sin que se pegue a los dedos, pero que al tocarla esté blanda.

Amasamos durante 10 minutos y luego sobamos la masa por otros 10. Para sobar la masa, con la mano izquierda sostenemos parte

**Por un Chile mejor**



**La importancia de la comunicación digital**

■ *Franz W. Kauffmann*  
Investigador Social - Universidad de Buenos Aires

Actualmente vivimos en un mundo donde prácticamente todo lo que conocemos, tiene alguna representación 'online', sea en perfiles de redes sociales, páginas webs, etc. En este contexto los pequeños y medianos emprendimientos muchas veces utilizan estos canales de comunicación sin prestarle la verdadera atención, solamente lo implementan porque el mercado actual así lo requiere.

Desde mi perspectiva la introducción de herramientas digitales sin plantear una estrategia o soporte adecuado, no conduce a ningún lugar, es decir, no ayuda al posicionamiento de nuestro negocio en el mercado en línea, ya que los clientes pueden percibir si hay fallencias en lo que nosotros estamos ofreciendo. En este sentido, un cliente se puede 'espantar' al ver faltas de ortografía o al apreciar inconsistencias estéticas en la organización de nuestra web, entre otras cosas.

Si un cliente insatisfecho registra un reclamo en nuestras vías de comunicación digital, debemos tener preparado el soporte

para darle una respuesta rápida a su descontento. Los clientes a los que se soluciona rápido una queja van a expresarle su agrado a otras personas porque percibieron a una estructura que da respuesta ante cualquier falla, mejor aún si se le da un trato personalizado, lo cual será valorado de gran manera por el cliente.

La web debe ser el centro de la estrategia, siendo la imagen principal de cualquier estrategia comercial, social o política. Esta debe estar unida y coordinada con el resto de las herramientas que nos brinda internet como lo son las redes sociales, blogs, foros, campaña de banners, mailing y demás. Debe ser agradable a la vista y de fácil navegabilidad. Los datos de contacto siempre deben estar visibles, actualizados. A su vez hay que sintetizar la información y comunicarla de manera clara y precisa.

Por razones como las expuestas, se hace necesario que los pequeños y medianos emprendimientos opten por asesoría profesional para que sus negocios puedan emerger en un mundo donde la comunicación digital y el e-commerce cada

vez ganan más terreno. En consecuencia, también deberían prestar real atención a implementar técnicas de marketing online para definir su negocio en Internet, no por los productos que vende, sino por los beneficios que representa para el cliente comprar o comunicarse por este medio. De esta manera buscaremos satisfacer sus necesidades, ir más allá de lo que el cliente esperaba para que se lleve una sensación de placer -y no de decepción-. Un cliente decepcionado comunicará a un promedio de 10 personas su insatisfacción en la experiencia de compra en la red.

Para concluir los quiero invitar a una clase online gratuita, en la cual se tratarán con mayor profundidad algunos de los temas que he expuesto en esta nota de opinión. El único requisito que precisan es completar un formulario web en la siguiente dirección: <http://clasespacifico.com/contacto.html>

Y recuerden que un Chile mejor lo construimos entre todos. Es por eso que a través de iniciativas como estas quiero realizar un aporte a cualquier persona que lo necesite.

**LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"**

Desde 1929 a la Era Digital  
**www.eltrabajo.cl**  
...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

**INDICADORES**

| IVP               |                        | UF                |                  |
|-------------------|------------------------|-------------------|------------------|
| Fecha             | Valor                  | Fecha             | Valor            |
| 28-09-2017        | 27.844,49              | 28-09-2017        | 26.653,24        |
| <b>27-09-2017</b> | <b>27.843,27</b>       | <b>27-09-2017</b> | <b>26.651,46</b> |
| 26-09-2017        | 27.842,04              | 26-09-2017        | 26.649,69        |
| 25-09-2017        | 27.840,82              | 25-09-2017        | 26.647,91        |
| 24-09-2017        | 27.839,60              | 24-09-2017        | 26.646,14        |
| 23-09-2017        | 27.838,38              | 23-09-2017        | 26.644,36        |
| 22-09-2017        | 27.837,16              | 22-09-2017        | 26.642,59        |
| <b>UTM</b>        | <b>Septiembre-2017</b> | <b>46.693,00</b>  |                  |

**EL TRABAJO**

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe  
INTERNET: [www.eltrabajo.cl](http://www.eltrabajo.cl) • e-mail: [diario@eltrabajo.cl](mailto:diario@eltrabajo.cl)

Director : Marco Antonio Juri Ceballos  
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos  
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

**FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929**

Rolando Stevenson, presidente del Consejo Regional:

# “Ningún municipio puede exigir que sus proyectos tengan prioridad, esa es facultad del Consejo”

Como “temerarias” e injustificadas calificó el presidente del Consejo Regional de Valparaíso, Rolando Stevenson, las críticas que realizara el alcalde de la comuna de Panquehue, Luis Pradenas, quien en nuestra edición de ayer martes 26 de septiembre expresó su molestia debido a que su comuna no fue beneficiada con parte de los \$ 8.400 millones que la sesión plenaria del Core aprobó para financiar distintos proyectos de 26 comunas de la región.

Según Stevenson, para las 38 comunas de la Región de Valparaíso existía una cartera inicial de proyectos por casi \$13.000 millones, la cual no se pudo cubrir en su totalidad porque “la ausencia de recursos impidió aquello”, aseguró Stevenson, quien además aclaró que la comuna de Putaendo también quedó sin recursos en esta pasada.

De acuerdo a lo manifestado por el presidente del Core, tanto Panquehue como Putaendo han recibido

financiamientos por otras vías y para otro tipo de proyectos, como es el caso del nuevo Cesfam de la comuna que dirige Pradenas, el cual -según recordó Stevenson- fue financiado a través del Consejo Regional con alrededor de \$2.200 millones

“Otras comunas en su oportunidad también pudieron haber criticado por haber quedado afuera. Él (Pradenas) sabe cómo es esta situación, si bien son proyectos que están con RS

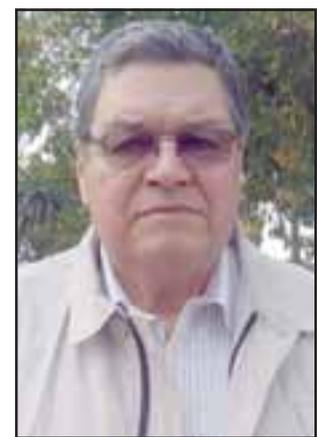
**El consejero regional respondió críticas del alcalde Luis Pradenas y fue tajante en señalar que no se trata de un tema político, puesto que Panquehue –al igual que Putaendo- ha sido beneficiado anteriormente con recursos del Core, correspondiendo ahora priorizar proyectos de otras comunas de la región.**

(Resuelvo Social), es la disponibilidad financiera la que determina la priorización de la Comisión de Inversiones, junto con el Intendente (Gabriel Aldoney) y los consejeros regionales aprobamos o rechazamos aquello y esta cartera fue aprobada por unanimidad”, argumentó Stevenson.

En relación con las declaraciones del edil panquehuino, donde señalaba que la exclusión del financiamiento a los proyectos de su comuna, se debía a un tema de tendencia política, Stevenson rechazó esos dichos aludiendo que existen otras

comunidades de la región con alcaldes de la misma banca de Pradenas que sí recibieron recursos, por lo que, bajo esa perspectiva, la tesis del alcalde de Panquehue se queda sin sustento.

“No hay un perjuicio hacia su comuna o hacia su persona en forma expresa, en absoluto se trata de un tema político, el alcalde de Catemu (Boris Luksic) recibió recursos para dotar de paneles solares a su Cesfam y él no es precisamente de Gobierno, tampoco la alcaldesa de Viña del Mar, la alcaldesa de Zapallar o el alcalde de Limache, por nombrarle algunos en forma



Rolando Stevenson, presidente del Consejo Regional de Valparaíso.

somera, acá cada uno cumple su tarea y ningún municipio puede exigir que sus proyectos tengan priorización que ellos quieren, esa es una facultad del Consejo”, fundamentó el Consejero Regional.

Por último, Stevenson quiso enfatizar que debe existir un “equilibrio” en la aprobación de recursos y que no siempre pueden resultar beneficiadas las mismas comunas. Puntualmente en el caso de Panquehue, aclaró que sus proyectos están RS y que serán aprobados cuando haya “disponibilidad de recursos”.

## EL TIEMPO

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

| Día          | Min   Max | Mañana              | Mediodía                           | Tarde                              | Noche               |
|--------------|-----------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|
| Miércoles 27 | 6°   21°  | Nublado             | Nublado                            | Nublado                            | Nublado             |
| Jueves 28    | 5°   20°  | Nublado             | Nublado                            | Nublado                            | Nublado             |
| Viernes 29   | 8°   24°  | Nublado             | Nublado                            | Nublado                            | Nublado             |
| Sábado 30    | 7°   17°  | Nublado             | Cubierto y precipitaciones débiles | Cubierto y precipitaciones débiles | Nublado y chubascos |
| Domingo 1    | 5°   22°  | Nublado y chubascos | Despejado                          | Despejado                          | Despejado           |

TRX • SPINNING • YOGA • PILATES • FUNCIONAL • CIRCUITO • ZUMBA • BALLET • MOTRICIDAD INFANTIL.

### LA REVOLUCIÓN Full Fitness GIMNASIO

SE PARTE DE ESTO

Plan Mamá 08:00 a 11:00 Hrs \$ 12.000.-

PROMOCION

PORTUS N° 311 - +569 8585 9363 - Email: gimnasiofullfitness@gmail.com

**CELECOM** REPARADO Y EDICIONES COMPUTACIONALES

Celecom tienda tecnológica especializada en venta de insumos computacionales tales como Notebooks, Computadores, Impresoras, Tintas, Accesorios y Más.

Servicio Técnico Computacional

OFERTA: Disco duro externo 2 TB con una mochila Lenovo de regalo

\$55.900

Navarro 167, San Felipe - (34) 251 4911 - (34) 251 8099  
www.celecom.cl - ventas@celecom.cl  
Lunes a viernes / 9:00 a 14:00 hrs y 16:15 hrs a 19:30 hrs  
Sábado de 10:15 a 14:00 Hrs.

escribenos al whatsapp (56) 9 9181 7781

En la Provincia de SAN FELIPE

# URIZAR

EL DIPUTADO DE GUILLIER

N-77

SAN FELIPE - PANQUEHUE - CATEMU  
PUTAENDO - SANTA MARÍA - LLAY LLAY

# Emotiva y exitosa Primera Caminata Intercultural por el Valle de Putaendo

**PUTAENDO.-** Con el objetivo de generar espacios de recreación, diálogo y conocimiento con otras culturas, el pasado domingo se realizó la Primera Caminata Intercultural por el Valle de Putaendo.

La actividad, que buscó facilitar la integración de los inmigrantes en la sociedad, fue organizada por la Mesa de Inmigrantes de Putaendo, a través de la Oficina de Turismo Municipal, el Senda Previene y la agrupación 'A Patitas por Putaendo'.

El alcalde Guillermo Reyes también participó de la iniciativa que hizo caminar a más de 50 personas hasta el sector de Las Minillas, quince de ellas pertenecientes a la comunidad de haitianos que viven hoy en Putaendo.

«Fue una jornada muy especial, muy emotiva, donde pudimos conocer más sobre las historias de vida de los haitianos que llegan hasta nuestro país buscando mejorar sus condiciones de vida. Hubo can-

**Hasta el alcalde Guillermo Reyes acompañó a los cerca de 50 participantes que caminaron hasta el sector de Las Minillas, muchos de nacionalidad haitiana que pudieron compartir con chilenos en un ambiente de sublime fraternidad.**



Medio centenar de participantes, 15 de ellos de nacionalidad haitiana, convocó la Primera Caminata Intercultural por el Valle de Putaendo, actividad que tuvo ribetes bastante emotivos al conocer parte de la historia de este pueblo y su pasado de esclavitud.

ciones y rogativas, una de ellas muy importante donde los haitianos quisieron reflejarnos su pasado de esclavitud. Indudablemente, todos aprendimos de esta actividad», explicó la

máxima autoridad comunal.

La caminata partió a las 08:30 horas desde el frontis de la Municipalidad de Putaendo. En caravana, los participantes llegaron has-

ta Las Minillas en un recorrido de cinco horas. Durante el trayecto, se incluyó colación por parte del Cesfam Valle de Los Libertadores, paradas de descanso, ofrendas a la naturaleza, cánticos

haitianos y recorridos por sectores de petroglifos.

Para los asistentes se trató de una travesía tranquila, con el escenario de la naturaleza putaendina. Todo el grupo de partici-

pantes disfrutó de un día de fraterna recreación.

El retorno comenzó a eso de las 16 horas. Tras el éxito de la iniciativa, se espera repetirla en los próximos meses.



Centro Médico  
Odontológico

15 años de experiencia en implantología

**URGENCIAS DENTALES**

— FINES DE SEMANA —

**SÁBADO**

11:00 a 14:00 Hrs / 18:00 a 22:00 Hrs

**DOMINGO, AL SIGUIENTE NÚMERO**

9 93135258

Contamos con pabellón de cirugía menor

🦷 Área Dental

Implantología y Rehabilitación Oral  
Ortodoncia (Frenillos)  
Cirugía Maxilofacial  
Limpieza y Blanqueamiento  
Operatoria  
Periodoncia  
Endodoncia  
Radiología

⊕ Área Médica

Oftalmología  
Nutrición  
Traumatología  
Medicina General  
Psicología  
Obstetricia

San Felipe - Prat 585  
34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246  
34 - 2381128

Para mayor información:

📱 📷 Centro Médico Odontológico Se-Dent

# Tensión en el Concejo por molestia de vecinos ante construcción de ciclovías

Momentos de mucha tensión se vivieron ayer en la sesión del Concejo Municipal de San Felipe, por la visita de un grupo de vecinos de la calle Tocornal en la Villa El Señorial, quienes concurren para reclamar en contra del proyecto de ciclovías que se está llevando a efecto frente a sus casas.

Los vecinos reclaman principalmente la falta de información, porque a ellos nadie les preguntó nada.

Además existe molestia por la forma como se ha realizado el proyecto, cortando con hachas los árboles, por ejemplo.

A ello se suma la destrucción de sus áreas verdes, como el césped instalado frente a sus inmuebles y costeados por ellos mismos.

Una de las vecinas que llegó al lugar, **Nicol González**, dijo sobre esta visita: "Nosotros venimos súper preparados para esta

## Alcalde reconoce equivocación en el diseño del proyecto en Calle Tocornal.

*sesión que nos invitaron, a nosotros nos invitaron porque enviamos una carta el 25 de agosto con respuesta recién el 20 de septiembre, se nos invitó para que nosotros presentáramos nuestras quejas y molestias, en simples palabras hicimos una presentación de cómo era antes nuestra calle y como está ahora, plasmando además todas las irregularidades que hay en este proyecto. Nosotros bajamos documentos de internet sobre el tema y hay muchas irregularidades, queremos que se nos tome en cuenta, yo me he visto afectada por la construcción de las ciclovías, de sacarnos los árboles, a nosotros nunca se nos preguntó nada, eso es lo que más nos duele, entendemos que de la reja hacia afuera es de la municipalidad, pero el al-*

*calde es el dueño de la ciudad y él tiene que velar por nosotros", dijo.*

También en la ocasión una de las afectadas dio lectura a una carta donde se daba a conocer las gestiones que han realizado en busca de información.

Todas las intervenciones que se hicieron fueron en presencia del grupo de vecinos, quienes no quisieron quedar al margen de la discusión y por algunos minutos increparon a las autoridades encabezadas por el alcalde Patricio Freire Canto, dando a conocer sus molestias por este proyecto.

Luego tomó la palabra uno de los vecinos, **Leonel González**, quien increpó duramente aunque con respeto a las autoridades: "En julio de 2016 el señor alcalde presenta a toda la comunidad el proyecto como emblemático avalado por el señor gobernador, donde dice que es un favor personal que el señor alcalde le pidió a la presidenta de la república, entonces si uno tiene autoridades para que realmente los represente, ¿dónde está la municipalidad? Yo entiendo no todo se puede solucionar, pero escúchenos, nosotros queríamos decir 'esto nos pasa, creemos que es injusto, analicémoslo juntos'. Hoy día más allá de nuestros árboles, nosotros estamos revisando un trazado que tiene un kilómetro y tiene 20 puntos fuera de norma, en el punto en Tres Carrera con Tocornal hay ahí doce o catorce árboles que son autóctonos, que están protegidos, no los van a tocar y van a compartir un metro cincuenta entre peatones y ciclovías, no se cumple la conectividad, entonces donde están nuestras autoridades, que les queremos pedir ¡hagan su trabajo!", dijo el vecino.

### ALCALDE FREIRE

Por su parte el alcalde Patricio Freire dijo: "A lo mejor nos equivocamos en el diseño y reconocemos, yo tomo la responsabilidad de esto, yo me siento responsable del tema que las ciclovías hayan llegado a San Felipe, teníamos muchas animas en muchos secto-



Un numeroso grupo de vecinos de Calle Tocornal se hizo presente en el salón municipal.

res de la ciudad de San Felipe, con bicicletas con flores porque habían atropellos muy seguidos en la ciudad de San Felipe, tanto en Miraflores como en la Alameda, en varias partes tenemos bicicletas con flores. Yo hoy día quiero ser responsable de lo que se está realizando, vamos a rectificar y le voy a pedir a Ser-viu que se rectifiquen algu-

nas partes que se han hecho mal y eso lo voy a ver, si hemos sacado cien árboles, vamos a plantar seiscientos", indicó el edil.

En eso momento el alcalde fue increpado por vecinos señalando el tiempo de espera de un año para la plantación de árboles.

Otro que habló fue el Concejal Christian Beals Campos, quien dijo que ha-

bía que realizar un By pass por el lugar.

## VENDO CASA HABITACIÓN

Con 3 dormitorios  
Acepto subsidios  
Casa sólida - Valor 1580 UF  
Juan Rozas 1395, Villa  
Los Ríos, Putaendo

**Celular: 9-93498445**



Una de las afectadas procede a leer la carta de molestia de los vecinos en plena mesa del Concejo.



El Alcalde Patricio Freire escuchó con atención a los vecinos, quienes expresaron su malestar por el desarrollo del proyecto de ciclovías en Tocornal.

**VIH / SIDA**

**MÁS LO IGNORAMOS, MÁS FUERTE SE HACE.**

Protégete siempre  
**Usa condón y tómate el examen**

Usando condón previenes infecciones de transmisión sexual como VIH, Gonorrea y Sifilis.

FONOSIDA 800 378 800  
www.minsal.cl

Ministerio de Salud

En colaboración con Organizaciones Sociales y Pueblos Indígenas.

# Estudiantes ofrecieron una Diablada y Misa en su honor: Liceo San Felipe recibió a Nuestra Señora del Rosario de Andacollo

El primer domingo de octubre, desde 1901, es celebrado en Chile la festividad religiosa en honor a



CHILENA 100%. - Esta es la imagen de Nuestra Señora del Rosario de Andacollo.

**Nuestra Señora del Rosario de Andacollo**, advocación mariana de la religión católica, cuya imagen se venera en el Santuario de Nuestra Señora del Rosario, en la Región de Coquimbo, Chile. Es la patrona de la Arquidiócesis de La Serena. Dicho esto, como todos nuestros lectores ya saben, en San Felipe contamos con la parroquia consagrada a esta deidad.

Es por tal razón que durante esta última semana de septiembre cuatro colegios sanfelipeños han invitado a esta Virgen a visitarles, por eso hoy en **Diario El Trabajo** compartimos con nuestros lectores una reseña periodística de lo ocurrido ayer martes en el Liceo

San Felipe al fervor de tan solemne visita, ya que es la única denominación netamente chilena entre las muchas con que Chile honra a la Virgen María.

### ALEGRE HOMENAJE

Muchos estudiantes llevaron al sacerdote que ofició la respectiva Misa, sus ofrendas a la Virgen, cantaron con respeto y también tributaron un pie de cueca, mientras que una colorida diablada, propia también del liceo, bailaba con algarabía.

**Diario El Trabajo** habló con el sacerdote **Cristóbal Miranda Vilchez**, párroco de la parroquia de Nuestra Señora del Rosario de Andacollo: «Queremos tras la invitación del Santo Padre (Papa Francisco), llevar a La Virgen a los colegios de nuestra comuna, nuestra invitación era esa, fue así que hoy participamos en este programa organizado por el mismo Liceo San Felipe, sus estudiantes hicieron la procesión, organizaron la Misa, prepararon el Coro, esta es una iniciativa del colegio. Otros colegios que están también recibiendo a La Virgen de Andacollo son el Corina Urbina, la Escuela Industrial y el Portaliano. Las Misas que celebraremos este domingo 1º de noviembre serán a las

8:30, 10:00 horas y a las 12 del día, esta última será oficiada por nuestro obispo **Cristian Contreras**», dijo el religioso.

También **Carmen Gloria Vásquez Aqueveque**, directora del Liceo San Felipe, tuvo palabras para nuestros lectores: «Dígase lo que se diga del Liceo San Felipe, teniendo claro que se ha estigmatizado muy negativamente desde afuera muchas veces y también desde el interior, nuestros niños saben comportarse, ellos en sus casas son como en todos los hogares, se relajen más, pero en otros lugares ellos saben comportarse, ellos han aprendido a respetar espacios, es una tarea que no ha sido fácil,



FERVOR RELIGIOSO.- Estudiantes del Liceo San Felipe realizaron una pequeña romería cargando la imagen de Nuestra Señora del Rosario de Andacollo.

porque no siempre tenemos el apoyo de quienes deben estar presente, nuestro liceo cuenta con muchos niños de alta vulnerabilidad, pero como el mismo Padre **Cristóbal Miranda** lo dijo, realmente estos niños se portan

bien, en cuanto a esta actividad, sabemos que no todos los niños tienen la misma fe, pero para el camino que sea, vamos todos para el mismo lugar», comentó **Vásquez**.

**Roberto González Short**



ELLOS PRESENTE.- Los más pequeñitos también celebraron con alegría este homenaje a la deidad nacional.

**Restaurante Centro "Manuel Rodríguez"**

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes  
**CHUPE DE GUATITAS**

**"Donde El Tito Ríos"**

**PARRILLADAS EXTRAS**

**Lomo Reineta**  
**Lomo Pobre**  
**Merluza**  
**Pollo**

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe  
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

**PROGELEC**

**CAMIÓN GRÚA CAMA**

PARA TRANSPORTE DE VEHICULO  
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA  
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO  
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Montaje Industrial
- 2-7 toneladas
- Traslado de maquinaria
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Letreros propaganda y otros
- Podas
- Contenedores

Certificado por

LLAMAR FONOS: 514471 - 512759  
FREIRE 227 - SAN FELIPE

ISO 9001:2000

**La Unión FUNERARIA**

Atención 24 Horas

**QUINTA REGIÓN**  
SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711 Fono 34 2 510434  
LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206 Fono 34 2 421696  
PUTAENDO: Sarmiento 310 Fono 34 2 501080

**CUARTA REGIÓN**  
LA SERENA: Los Carreras 873 Fono 51222 6028  
COQUIMBO: Avenida Videla 302 Fono 5123 29547

**REGIÓN METROPOLITANA**  
SANTIAGO: Av. Independencia 1600 Fono 2444 7599 - 2777 7967  
MELIPILLA: Ortuzar 794 Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

## Colectiveros de Línea 8 los llevaron a pasear por la ciudad: Pequeñitos del Cuncunitas celebraron 20 años de su jardín infantil

Durante la presente semana se han venido desarrollando muchas actividades recreativas y conmemorativas al 20º aniversario del **Jardín Infantil Las Cuncunitas**, ubicado en Villa Departamental. En estas jornadas los 84 pequeños que son atendidos en esta casa infantil, pudieron ayer martes disfrutar de un llamativo desfile en caravana por el centro y las cuatro alamedas de San Felipe, donde fueron llevados a bordo de 25 colectivos de la Línea 8 de El Señorial, como se viene haciendo desde hace varios años.

### UN DÍA ESPECIAL

«Somos un Jardín Infantil VTF (Vía Transferen-

cia de Fondos), atendemos a más de 80 párvulos desde los tres meses de nacidos hasta los 4 años de edad. Cada niño recibe alimentación completa, cuidados básicos y hasta colación extra en algunos casos. Yo creo que en estos 20 años han pasado por nuestro jardín entre 1.500 y 2.000 niños, lo que nos llena de mucha alegría al saber que hemos contribuido en su primera educación. Quiero también dar las gracias a los colectiveros de la Línea 8 de El Señorial, ellos todos los años regalan algunas horas de su tiempo para sacar a pasear a nuestros niños por la ciudad, además nos apoyan durante otras actividades en el

año», comentó a **Diario El Trabajo** la directora de Cuncunitas, **Paola Padilla Páez**, profesional que cuenta ya con 18 años de experiencia en educación de párvulos.

### TAXISTAS REGALONES

«Somos 25 taxistas los que en El Señorial lo hacemos todos los años, en este jardín es el segundo año que realizamos este recorrido en caravana para los niños, la ruta que hacemos es, saliendo desde el jardín: Chorrillos, Avenida Maipú, O'Higgins, Yungay, Chacabuco, después la 11 de Septiembre para llegar a la Departamental y venir por el Centro, finalmente regresamos al jardín», detalló **Raúl González**, directivo de la Línea 8.

El Jardín Infantil y Sala-Cuna Las Cuncunitas nació en 1997, se fundó como Jardín Infantil Familiar, de administración directa de Junji; en sus inicios atendía dos niveles medios heterogéneos en media jornada. En 2001 pasó de Jardín Familiar a ser el primer jardín bajo modalidad VTF de la zona, a partir de ese periodo se contrata a una directora, una educadora y dos técnicos más; cumpliendo con el coeficiente de personal que se requería.

**Roberto González Short**



¡VAMOS A PASEAR!.- Las cámaras de Diario El Trabajo captaron este momento de ilusión para estos pequeñitos, quienes fueron sacados a pasear por las alamedas y el centro de nuestra ciudad, gracias a los colectiveros de Línea 8.



CELEBRANDO EN GRANDE.- Estas pequeñitas estaban felices, saludaban a todos a su paso, gritaban y se olvidaban de sus obligaciones en el jardín.



Directora de Cuncunitas, Paola Padilla Páez.



Raúl González, directivo de la Línea 8.



PEQUES COMO LOCOS.- Para ellos fue fantástico, pudieron recorrer como turistas las alamedas y otras calles de la ciudad.



EL VACA-MÓVIL.- Algunos apoderados disfrazaron de vaca sus automóviles, los niños también querían viajar en esta vaquita con ruedas.



ESPERANDO EL PASEO.- Durante toda la mañana estos niños esperaron impacientes en su jardín la hora en que llegaron los taxis colectivos.

# Encuentro Cuequero se desarrolló con éxito en la Escuela 21 de Mayo

Fue este martes cuando por octavo año consecutivo, la Escuela 21 de Mayo realizó su **Encuentro Cuequero 2017**, actividad que convocó a delegaciones de distintas escuelas de San Felipe y que tuvo como invitados especiales al Colegio Metodista Edén del Niño de Los Andes, así como al Colegio Manquemávida, de Santa Cruz.

Se trata de una iniciativa que tiene por objetivo rescatar nuestra danza nacional y por cierto, fomentarla entre los alumnos del establecimiento, como también de otros centros educativos que participaron, entre ellos la Escuela

Sagrado Corazón.

En total fueron más de 250 niños los convocados para bailar la cueca a sus anchas.

El director de esta escuela, **Germán Godoy**, destacó que «esta es una instancia no competitiva, por lo tanto no hay primeros o segundos lugares, sino que se distingue con medallas la participación de todos quienes aceptan la invitación. Tiene un sentido de no competencia, por eso es un encuentro. No hay lugares, no hay quién baila mejor o peor la cueca, con la idea de rescatar nuestra danza nacional entre



**CUECA EN LA ESCUELA.-** Entre los otros centros educativos que participaron en este Encuentro de Cueca, está la Escuela Sagrado Corazón. En total fueron más de 250 niños los convocados para bailar la cueca.



**INICIATIVAS NECESARIAS.-** Esta iniciativa tiene por objetivo rescatar nuestra danza nacional y fomentarla entre los alumnos de cada establecimiento.

nuestros niños y sus familias. Tuvimos una gran convocatoria, tuvimos también un gran apoyo de los apoderados, por lo tanto estamos muy agradecidos y contentos por esta octava versión», señaló el director a **Diario El Trabajo**.

Entre los invitados especiales a este Encuentro Cuequero, destacó la delegación de la comuna de Santa Cruz, cuya monitora, **Paula Torres**, manifestó que «estas invitaciones permiten a los niños mostrar su talento y compartir experiencias. Yo viví en San Felipe, así es que es un placer venir con la delegación del Colegio Manquemávida a la Escuela 21 de

Mayo, porque estos intercambios culturales son muy enriquecedores para ellas, no sólo desde el punto de vista de la cueca, sino también de la realidad de San Felipe, la ruralidad que caracteriza a la escuela, por lo tanto es una experiencia muy linda para ellas», puntualizó.

En la cita estuvo presente el director de la Daem de San Felipe, Iván Silva Padilla, quien felicitó el trabajo de la Escuela 21 de Mayo, casa estudiantil que cada año se esmera por realizar una actividad en donde se integra a toda la comunidad educativa, pero que además permite a los alumnos del establecimiento compar-

tir con estudiantes de otros puntos de la región y en este caso también de Santa Cruz.

**Roberto González Short**



**Germán Godoy**, director de la Escuela 21 de Mayo.

**GIFTCARD DE \$30.000<sup>(6)</sup>**  
DE REGALO POR LA COMPRA DE TU CHEVROLET 0 KM

**SILLA NIÑOS MIFOLD<sup>(7)</sup>**  
POR COMPRAS CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS

**waze** Waze

**¡VEN HOY A CHEVROLET KOVACS!**

VENTA ESPECIAL DESDE EL JUEVES 28 AL SABADO 30 DE SEPTIEMBRE

**CHEVROLET ONIX**  
NUEVO PRECIO DESDE: **\$7.490.000<sup>(1)</sup>**  
INCLUYE BONO DE HASTA: **\$900.000<sup>(2)</sup>**  
SÓLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS  
PRECIO DE LISTA: \$8.390.000<sup>(4)</sup> RENDIMIENTO CIUDAD: 11 KM/L\*

**CHEVROLET TRACKER**  
PRECIO DESDE: **\$10.990.000<sup>(3)</sup>**  
INCLUYE BONO DE HASTA: **\$1.200.000<sup>(5)</sup>**  
SÓLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS  
PRECIO DE LISTA: \$12.190.000<sup>(4)</sup> RENDIMIENTO CIUDAD: 8,4 KM/L\*

UNIDADES PRECIO LIQUIDACION<sup>(8)</sup>

[WWW.CHEVROLETKOVACS.CL/OPORTUNIDADES](http://WWW.CHEVROLETKOVACS.CL/OPORTUNIDADES)

**E.KOVACS**

**ABIERTO DE LUNES A SABADO:**  
**SAN FELIPE:** Av. Bernardo O'higgins 62

**ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:**  
**LOS ANDES:** Av. Santa Teresa N°638  
Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

[www.chevroletkovacs.cl](http://www.chevroletkovacs.cl)  
**600-8996600**

Fotografía corresponde a versión ONIX 1.4L LTZ MT y TRACKER II 1.8 AWD LT AT FULL. Precios válidos desde 16/09/17 hasta el 30/09/17. Precios no válidos para Zona Franca. Precios no incluyen flete. (1) Precio corresponde a versión ONIX 1.4L LT MT. Precio incluye bono a todo evento de \$400.000, bono de financiamiento GM de \$350.000 y de General Motors Financial Chile S.A. (CHSF) por \$150.000. (2) Precio corresponde a versión ONIX 1.4L LT MT. (3) Precio corresponde a versión TRACKER II 1.8 FWD LS MT. Precio incluye bono a todo evento de \$500.000, bono de financiamiento GM de \$500.000 y de General Motors Financial Chile S.A. (CHSF) por \$200.000. (4) Precio corresponde a versión TRACKER II 1.8 FWD LS MT. (5) Condiciones del bono de financiamiento: Aplica para ONIX 1.4L LT MT, TRACKER II 1.8 FWD LS MT. Plazo desde 12 a 60 meses, monto a financiar mayor a UF200, pie mínimo 0% y pie máximo de 50%. Aplica sólo plan de tasas norma, sólo por compras con crédito de CHSF. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. (6) GiftCard por un valor de \$30.000. Promoción válida por compras de modelos 0 km realizadas desde el jueves 28 al sábado 30 de Septiembre de 2017 en sucursales Kovacs. Se hará entrega de este beneficio a más tardar 10 días luego de la facturación del vehículo comprado. (7) Promoción válida por silla Mifold con un valor comercial de \$50.000, válida para las 10 primeras unidades vendidas con crédito CHSF cuya contrato de crédito sea firmado durante el período mencionado. Stock máximo: 10 unidades. Aplica para todos los modelos Chevrolet comprados con crédito CHSF. Se excluyen de la promoción los planes Flotas y Taxis. Aplica sólo para personas naturales. Promoción válida desde el 28 de Septiembre al 30 de Septiembre de 2017. (8) Listado de unidades en: [www.chevroletkovacs.cl/oportunities](http://www.chevroletkovacs.cl/oportunities). (\*) Valor obtenido en mediciones de laboratorio según el ciclo de ensayo de la Comunidad Económica Europea, homologadas en el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. más información en [www.consumovehicular.cl](http://www.consumovehicular.cl)

# Construye un nuevo futuro para tu familia



## Postula a tus hijos a la Beca Empresarios de la Construcción

Invitamos a los trabajadores de las empresas socias de la Cámara Chilena de la Construcción, a inscribir a sus hijos que cursan octavo básico con un promedio superior a 5,7.

Infórmate en [cchc.cl](http://cchc.cl)

OBRA DE  
CONSTRUCTORES,  
OBRA DE TODOS.



José Oyarce, ex trabajador de División Andina:

# «Codelco fue todo en mi vida y es bonito reencontrarse con la gente y sentir la idiosincrasia misma de la Mina»

**LOS ANDES.-** «Yo trabajé 40 años en la Andina. Y le agradezco a toda esta generación de viejos que están detrás de mí porque fueron unos buenos compañeros, pasamos frío, huelgas y muchas cosas para construir esto: una linda División», recuerda el ex trabajador, **Víctor Murga**, quien asegura que sus 40 años como minero no fueron en vano.

Historias y reflexiones como las de Víctor se repitieron en el 'I Encuentro de ex trabajadores de

**Codelco Andina**. Junto a sus familiares y amigos, más de 200 mineros se reencontraron con sus compañeros para compartir y recordar los inicios de la División, conocer los desafíos que hoy enfrenta y seguir aportando a la visión de la empresa que muchos vieron nacer.

La iniciativa que nace gracias al entusiasmo de actuales trabajadores propios de Andina, fue acogida y liderada por la administración de la empresa y contó con el apoyo de ex trabajadores y sindicatos. El jefe de la Unidad de Bienestar de la Gerencia de Recursos Humanos, **Víctor Mena**, aseguró que

**Codelco Andina llevó a cabo el 'I Encuentro de ex trabajadores' que logró reunir a más de 200 antiguos mineros, demostrando que, pese a los años, el cariño y compromiso por la División siempre se mantiene.**



Más de 200 ex trabajadores de Andina se reunieron para recordar la formación de la cupriferá.

«con esto queremos que nuestros ex trabajadores se sientan parte de la estructura y de la historia de Codel-

co porque siempre serán parte de nuestra División».

Entre abrazos y risas, los participantes contaron anécdotas y victorias sobre cómo fue forjar la historia minera de Los Andes. El ex operador, **José Oyarce**, dejó la División en 1994, tras 25 años de servicio. Hoy, tras su retiro y junto a sus ex compañeros, reflexiona: «Codelco fue todo en mi vida y es muy bonito reencontrarse con la gente y sentir la idiosincrasia misma de la mina, que solamente la conocen los compañeros y uno mismo».



Manuel Cañas, director del SUT (Sindicato Unificado de Trabajadores).



Víctor Murga, ex trabajador de Andina por 40 años.

## COMPRO PERRO BOXER MACHO

Padre y madre con carnet veterinario al día.

Llamar a celular

**9-92374250**

Después de las 20:30 horas.

**AVISO:** Por extravío queda nulo Certificado Licencia Conducir N° 391661, clase A-4 de la Escuela de Conductores en Valparaíso, a nombre de Víctor Jorge Martínez Tapia, Rut 7.210.471-4.

## «Son parte de la historia»

**Juan Villalobos, director Sindicato Industrial de Integración Laboral, SIIL:** «Es un orgullo tener la posibilidad de compartir con trabajadores que fueron parte de la historia de esta División. Ellos vivieron situaciones muy complicadas en la historia de Andina, como encierros que eran de 15 a 20 días. Pasaron por todo eso para dejarnos las enseñanzas y todo lo que tenemos hoy».

**Manuel Cañas, director Sindicato Unificado de Trabajadores SUT:** «Es emotivo, significativo y relevante poder juntar a este grupo de personas y ex trabajadores de la División que tiene el recorrido de aquellos tiempos de cuando se forjó este proceso minero. Ellos son parte de la historia, son los que forjaron lo que hoy día tenemos. Sin el compromiso de la historia difícilmente construimos futuro».

**CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA**

**LO MEJOR PARA SU MESA**

**CARNES KAR**

**PARA CARNES...KAR !!**

**V Región**  
La que más se escucha

**100.7** La Ligua

**98.3** San Felipe

**98.1** Viña del Mar

**91.9** La Calera

**90.5** San Antonio

**Radio Carnaval**  
www.radiocarnaval.cl

Transplantó membrana desde una placenta a su ojo:

# Oftalmóloga del Hospital San Camilo realiza pionera cirugía ocular a paciente

Una nueva y moderna técnica acaba de realizar en Pabellón Central la oftalmóloga del Hospital San Camilo, **Valeria Oliva Biénzobas**, quien por primera vez en la zona, realizó un injerto de membrana amniótica como forma de corregir un **pterigion** que se presentaba en ambos costados del ojo de una paciente de 56 años proveniente de San Felipe.

La intervención se desarrolló sin mayores complicaciones en Pabellón Central y se debió realizar debido a que la paciente ya había sido intervenida de pterigion en ojo derecho, el cual había vuelto a crecer, por lo que en esta oportuni-

dad se decidió realizar este nueva técnica.

Cabe destacar que el pterigion es una patología frecuente y que consiste en una especie de 'tela' o 'pellejito' que se forma en la parte blanca del ojo y que avanza hacia la córnea, produciendo problemas de visión. Por su parte, la membrana amniótica es una capa de la placenta humana que contiene sustancias naturales que ayudan a regenerar tejidos y controlar la inflamación, por lo que su implante constituye una nueva terapia quirúrgica oftalmológica que soluciona lesiones oculares como esta.

«Estamos muy satisfe-

**Moderna cirugía se realiza por primera vez en el establecimiento para tratar un 'pterigion' y consistió en la aplicación de un fragmento de membrana amniótica sobre la superficie ocular.**

*chos de poder realizar esta intervención en el establecimiento, ya que es una técnica que permite una mucho mejor recuperación y mejor pronóstico para casos como el de la señora Jeannette, quien mantenía pterigion nasal y temporal, lo que la alejaba de la cirugía convencional, y quien hubiera tenido que viajar a Santiago para realizarse este procedimiento, cuando acá lo obtuvo de manera gratuita»,* sostuvo la Dra. Valeria Oliva.

La intención es poder seguir desarrollando esta técnica en el establecimiento, como forma de entregar más y mejores prestaciones y seguir avanzando en la complejidad de las intervenciones, de manera de evitar que los usuarios requieran viajar a otros centros asistenciales para obtener tratamiento.

Por su parte, la señora Jeannette Pardo, beneficiaria de la intervención, aseguró que pese al temor inicial, hoy se encuentra muy satisfecha por lo logrado: «Sabía que estaba en algo nuevo, pero gracias a Dios y a la doctora ya me siento mejor, pues la intervención

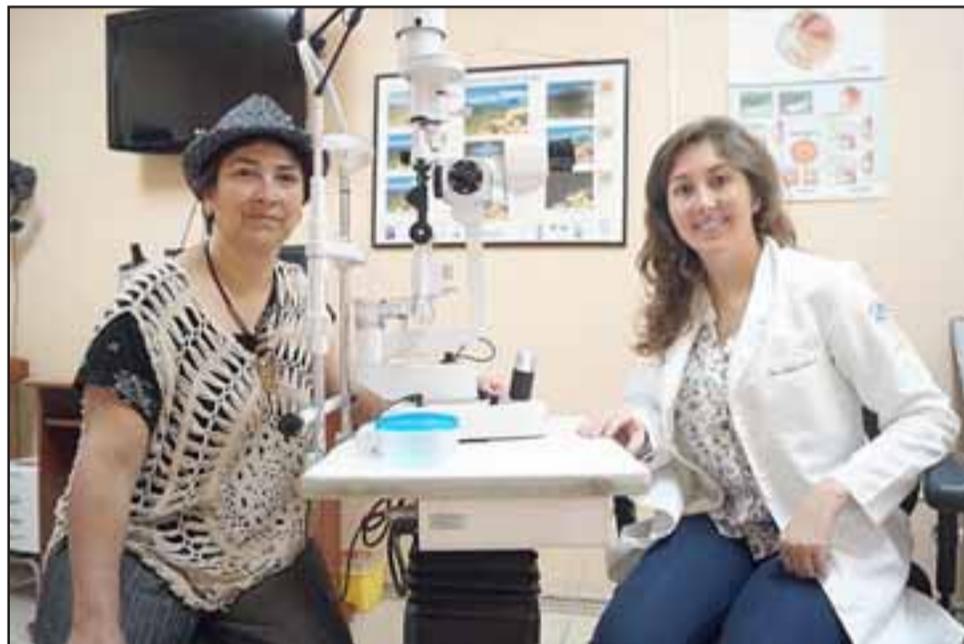
*fue buena. Antes tenía mucha molestia, me dolía y se me inflamaba, además me lloraba y el sol me molestaba. Ahora es distinto, porque voy recuperándome bien, así que la atención ha sido buena, sobre todo de parte de la doctora, esperamos que la recuperación sea óptima»,* concluyó esperanzada luego de su último control en donde ya le sacaron los puntos.



EN ACCIÓN.- El equipo médico en plena acción durante la compleja intervención quirúrgica.



PARA LA POSTERIDAD.- El equipo clínico que participó de la pionera intervención posa para Diario El Trabajo.



FRANCA RECUPERACIÓN.- En el último control realizado este lunes a la señora Jeannette Pardo, donde le fue retirada la sutura (los puntos), se pudo apreciar una recuperación normal. En la foto junto a la Dra. Valeria Oliva.



**CERTIFICACION ISO 9001:2008**

**OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE**

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.



**720**

**AHUMADA**

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL



**AHUMADA**

[www.busesahumada.cl](http://www.busesahumada.cl)

# Este sábado se realiza el IV Encuentro de Robótica Educativa en Calle Larga

**CALLE LARGA.-** Intercambiar ideas, experiencias y conocimientos, como también desarrollar diversas habilidades, es el objetivo del IV Encuentro Regional de Robótica Educativa que se realizará este sábado 30 de septiembre en dependencias del Polide-

**Actividad congregará a más de 200 estudiantes de la Región de Valparaíso y es organizada por el municipio callelargo con el apoyo de la Seremi de Educación y Explora Valparaíso.**

portivo Municipal de Calle Larga.

Más de 200 estudiantes de la Región de Valparaíso pertenecientes a los talleres de robótica de sus establecimientos, participarán en este encuentro que es organizado por la Municipalidad de Calle Larga y que cuenta con el apoyo de la Seremi de Educación de Valparaíso y del Proyecto Asociativo Regional, PAR Explora Valparaíso.

*orgullo tremendo y sobre todo para nuestro alcalde Nelson Venegas, el cual en su gestión siempre ha apoyado y potenciado lo que es la robótica educativa, ya sea como taller gratis para la gente que habita Calle Larga y así también para las escuelas municipales”,* expresó Vladimir Guajardo, encargado de Robótica Educativa de Calle Larga.

Este año los estudiantes tendrán dos desafíos, donde los alumnos demostrarán sus habilidades en programación, construcción y diseños de robot educativos. El primero de ellos se denomina ‘SumoBot’, donde deberán realizar el diseño y construcción de un robot móvil autónomo con la capacidad de hacer frente a su oponente y desplazar al robot contrario fuera del área establecida. El segundo desafío se denomina ‘Desafío



Más de 200 estudiantes de la Región de Valparaíso serán parte del IV Encuentro de Robótica que organiza la Municipalidad de Calle Larga.

Espacial’, donde deberán construir un puesto avanzado en el planeta Marte que pueda mantener la vida humana y funcionar como base para la exploración espacial en el futuro.

Tal como en años anteriores, este encuentro estará abierto durante todo el día a la comunidad, quienes podrán conocer y visitar los diversos stand de robótica, interiorizándose más en el trabajo que realizan los es-

tudiantes en esta área de la tecnología.

“Estamos muy contentos de realizar una actividad de esta naturaleza, porque entendemos que este es el futuro y si nosotros no somos capaces de preparar a las futuras generaciones en esa perspectiva, estamos perdidos; creemos que en Calle Larga lo estamos haciendo y por eso queremos invitar a toda la gente a que venga

este sábado a nuestro polideportivo a presenciar este tremendo encuentro, para que sepan de qué se trata la robótica y cómo a través de algoritmos se va incentivando la ciencia, las matemáticas, pero de una forma entretenida y preparando a las nuevas generaciones para todo lo que es la productividad en los tiempos que vienen”, sostuvo el alcalde Nelson Venegas.

Remate Orden 1° Juzgado de San Felipe y Los Andes. 1024-2016. 3598-2014, 3375-2015. BCI con Pinto, Municipalidad con Aridos, Factoring con Comercial. Moto Cfmoto 2015 BO.876, Nissan Trad 1996 P.J.5788, Yalles Heli CPQD25 2012 DTVB.90 y DTVB.82. Vehículos con mínimo. 29 septiembre 2017 11.00 horas. San Francisco 196-B Curimón. Ricardo Venegas Rojas - Iván Salinas Isla. Martilleros consultas 959419398. 26/4

**PRIMER JUZGADO DE LETRAS DE SAN FELIPE,** 12 Octubre de 2017, 11:00 horas, se rematará inmueble comuna San Felipe, ubicado en calle comunicador Felipe Camiroaga Fernández N° 2954 del Conjunto habitacional "Portones del Inca II-A", inscrito fs 87 N° 95, Conservador Bienes Raíces San Felipe año 2014. Rol N° 3416-91. Mínimo \$ 16.498.897.- Precio contado consignarse tres primeros días hábiles siguientes remate. Caución 10% del mínimo con vale vista a la orden del Tribunal, o endosado a su favor. Inmueble se rematará Ad-corpus. Cargos subastador gastos, derechos, impuestos, contribuciones, etc. Autos **Rol:3555-2016** caratulado: "Coopeuch con López Lazo Pedro" Juicio Ejecutivo. Demás antecedentes Secretaria. 26/4

**cuarta CICLETADA FAMILIAR**

**Domingo 24 Septiembre 6K 10:00 horas**

**Sector Los Campos Inscripciones: Día del evento.**

San Felipe | SALUD ECONOMÍA | Deportes

**TECUIDO** DISFRUTA LA TRANQUILIDAD **600 600 50 60**

SEGURIDAD CONECTADA A CARABINEROS DE CHILE VIA ALPHA III

**VENTAJAS DE NUESTRO SERVICIO**

- EMPRESA LOCAL**  
Nuestro equipo de personas es 100% del Valle de Aconcagua
- ASESORIA EN SEGURIDAD**  
Expertos en seguridad y tecnología le guiarán en la elección correcta de su servicio
- ASESORIA JURIDICA**  
Nuestros abogados le guiarán, acompañarán y asistirán en el proceso de denunciar un evento
- VIDEO VIGILANCIA**  
Tecnología de vanguardia y la más robusta plataforma de videovigilancia del mercado
- MONITOREO 24/7**  
Nuestra central de monitoreo está equipada con tecnología de punta y personal con años de experiencia.
- ALTA TECNOLOGIA**  
Contamos con equipos y tecnología de punta con el respaldo de las mejores empresas de seguridad.

**DISFRUTA TU LIBERTAD MIENTRAS YO TECUIDO**

BERNARDO O'HIGGINS 671 SAN FELIPE - V REGIÓN **342 50 55 00**  
+56 9 8242 8180 **WWW.TECUIDO.CL**  
CONTACTO@TECUIDO.CL

TECUIDO.CL

Tribunal recalificó hecho como hurto simple:

# Lo condenan a dos años de cárcel por robar dos sillones de una casa

A cumplir una pena de dos años de cárcel y una multa de cuatro unidades tributarias mensuales (poco más de 186 mil pesos) fue la sentencia impuesta por el Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe, en contra de un antisocial identificado como **Cristofer Andrés Espinoza Camus**, quien fue condenado por el delito de hurto simple de especies.

El Fiscal Rodrigo Zapata Cuéllar calificó los hechos como un robo en lugar habitado ocurrido el

24 de agosto de 2016, a eso de las 04:20 horas de la madrugada, luego que el actual sentenciado ingresara hasta una vivienda en la población El Esfuerzo de San Felipe, forzando el portón de acceso hasta ingresar al antejardín de la propiedad, apoderándose de dos sillones de cuero avaluados en \$200.000.

El delito quedó al descubierto luego que la víctima, quien se encontraba durmiendo junto a su pareja y su hijo de 5 años de edad,

**Mientras dormían, moradores se percataron que el delincuente ingresó hasta su vivienda ubicada en la población El Esfuerzo de San Felipe, solicitando la presencia de Carabineros quienes lograron capturarlo.**

despertó debido a los ruidos provocados por el delincuente, quien huyó con las especies, siendo capturado momentos más tarde por Carabineros para ser procesado judicialmente.

No obstante los jueces recalificaron los sucesos como un hurto simple, apli-

cando una condena de dos años de presidio menor en su grado medio, más una multa.

El Tribunal Oral ordenó que la sentencia debe ser cumplida de manera efectiva por su prontuario delictivo, descontando los días que permaneció priva-



*Cristofer Espinoza Camus debe cumplir dos años de cárcel por el delito de hurto de especies ocurrido en San Felipe.*

do de libertad desde el día de los hechos a la fecha de

este juicio. **Pablo Salinas Saldías**

Tribunal lo sentenció a 541 días de presidio:

# Con reclusión nocturna condenan a antisocial tras robo de una camioneta

Por el delito de robo de vehículo motorizado fue considerado culpable por el Tribunal Oral en Lo Penal

de San Felipe, un sujeto identificado como **Rey David Escobar Neira**, tras comprobarse su participa-

ción junto a otro individuo, en el robo de una camioneta estacionada en calle Justo Estay de esta comuna, siendo condenado a 541 días de presidio.

La acusación del Fiscal Rodrigo Zapata Cuéllar detalla que el día 30 de mayo de 2016, alrededor de las 14:00 horas, el actual condenado junto a **Felipe Antonio Torres Fernández** -actualmente condenado por este mismo hecho- circulaban por dicha arteria, abordando una camioneta estacionada en la vía pública, quebrando la ventanilla delantera izquierda para luego forzar la chapa de

contacto.

Tras provocar estos daños, la dupla delictiva consiguió apoderarse del móvil, siendo observados por un testigo que denunció el hecho a Carabineros, siendo detenidos horas más tarde cuando fueron sorprendidos circulando en el móvil en las inmediaciones de la Villa 250 Años de esta comuna.

El veredicto de la terna de jueces fue considerar a Escobar Neira culpable del delito consumado de robo de vehículo motorizado, condenando a la pena de 541 días de presidio menor en su grado medio como cómplice.

**Junto a otro delincuente sustrajeron móvil estacionado en calle Justo Estay, siendo detenidos por Carabineros circulando en la Villa 250 Años de San Felipe.**

El tribunal sustituyó la pena privativa de libertad por reclusión nocturna domiciliaria durante el periodo de la condena, es decir no

podrá salir de su vivienda desde las 22:00 horas hasta las 06:00 horas del día siguiente.

**Pablo Salinas Saldías**



*Rey David Escobar Neira fue condenado a 541 días de reclusión nocturna domiciliaria tras perpetrar el robo de una camioneta en San Felipe.*

### CITACIÓN

Comunidad Serranía El Asiento cita a reunión general para el día sábado 30 de septiembre de 2017, primera citación a las 15.00 horas, segunda citación 15.30 horas. Lugar sede Cooperativa Agua Potable El Asiento.

#### Puntos a tratar:

- Elección de Presidente
- Varios

Secretario



PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU

## MIÉRCOLES 27 DE SEPTIEMBRE

|  |
|--|
| 11:00 Dibujos Animados                     |
| 12:30 Cocinando con José Andrés            |
| 13:00 Al Sur del Mundo                     |
| <b>14:00 VTV Noticias Edición Mediodía</b> |
| 14:40 Música en VTV 2                      |
| 15:00 Novasur                              |
| 17:00 Música en VTV2                       |
| <b>18:30 VTV Noticias Edición Tarde</b>    |
| 19:00 Sobre la Mesa (REP)                  |
| 21:00 Portavoz Noticias                    |
| <b>21:30 VTV Noticias Edición Central</b>  |
| 22:20 VTV Tiempo                           |
| 22:30 Desde el Alma                        |
| 23:30 Documental Alemán D.W.               |
| <b>00:00 VTV Noticias Edición Noche</b>    |
| 00:30 Al Sur del Mundo (REP)               |

**COANIQUEM**  
todo por el niño quemado

**CORONAS DE CARIDAD**

**CANASTILLOS DE NOVIOS**

**SALUDOS A ENFERMOS**

**SALUDOS RECIÉN NACIDOS**

**CONTÁCTENOS GRATIS AL 800 211212**

O A NUESTRA OFICINA REGIONAL  
SANTA ROSA 269 (INTERIOR), TELÉFONO: 76952377, LOS ANDES

NUESTROS AGRADECIMIENTOS A DIARIO **EL TRABAJO**

# td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

## La Corrida de Panquehue se convirtió en un buen apronte de cara a Viña para dos destacados atletas locales

En poco tiempo, la Corrida de Panquehue ha ido creciendo de manera sostenida, y a paso firme se ha ido consolidando como una de las más importantes de la

Quinta Región al convocar a muchos atletas. Todos de muy buen nivel.

El domingo 24 se realizó la sexta versión del evento panquehuino, el que se convirtió en una buena oportunidad para que varios fondistas sanfelipeños pudieran preparar lo que será su incursión en la Maratón Internacional de Viña del Mar este fin de semana.

Ese fue el caso de **Francisca 'Panchita' Zúñiga** y **Jorge 'Expreso' Estay**, los que tal como se esperaba lograron subir al podio en el primer y segundo lugar respectivamente en sus series.

Fue la **'hija del viento'** la que tuvo la agenda más ajustada, ya que primero (el domingo 10 de septiembre) corrió en la Cruz donde ganó los 10 K en la serie juvenil y también fue la mejor en la general, antecedente que semanas más tarde ratificó en Panquehue al ganar la serie juvenil y general damas en los 16 kilómetros, en una actuación que fue muy celebrada por la atleta y su grupo de trabajo. *"Estuvo excelente y cumplió con todo lo planificado; ahora hay que pensar en Viña, evento al que asistirá gracias a que Héctor Olivares, del club Tsunami (Liga Vecinal) asumió el costo de la inscripción"*, declaró **Boris Zúñiga**, el padre del gran

proyecto del atletismo del valle de Aconcagua.

Por su parte **Jorge Estay** también tuvo motivos para estar contento a raíz que fue segundo en su categoría. *"Estoy satisfecho ya que me animé en los 16 kilómetros, distancia en la que había muy buenos rivales porque es bueno que la gente sepa que esta carrera ha crecido mucho y es muy competitiva, ya que al entregar buenos premios, poleras y medallas, hace que vengan corredores de nivel y no solo gente que corre por salud o deporte"*, afirmó Estay, quien agregó: *"Saqué importantes conclusiones para Viña del Mar, ahora habrá que*

entrenar y dosificar para poder andar bien en esa maratón".

Francisca Zúñiga tuvo un fin de semana redondo, que cerró con una espectacular victoria en la Corrida de Panquehue.



El avezado Jorge 'Expreso' Estay fue segundo en su serie en la Corrida de Panquehue.



Francisca Zúñiga tuvo un fin de semana redondo, que cerró con una espectacular victoria en la Corrida de Panquehue.

entrenar y dosificar para poder andar bien en esa maratón".

## Asociación de Fútbol Amateur de San Felipe atraviesa por graves problemas económicos

La falta de recursos, debido a que la Municipalidad de San Felipe no le

ha hecho llegar los \$5.000.000 (cinco millones de pesos) restantes de la subvención anual, ha provocado que la Asociación de Fútbol sanfelipeña se encuentre inmersa en una crisis económica que amenaza seriamente el proceso de la selección U13 en el Regional de la serie: *"Hemos debido mendigar para poder viajar; primero fue a Calle Larga donde lo pudimos hacer solo porque el concejal Dante Rodríguez, de su propio bolsillo, dio el dinero para arrendar un bus, y para ir a Viña el fin de semana pasado fue un verdadero parto poder viajar; y así no se puede"*, declaró con mucha molestia **Raúl Reinoso**, el máximo directivo del balompié aficionado sanfelipeño.

El directivo mostró

también su molestia por el hecho que los niños de la selección no pueden acceder tampoco al bus municipal. *"Imagine, hay que pedirlo con tres o cuatro meses de anticipación, o sea es algo imposible"*.

Respecto a gastos no menos importantes como lo son los sueldos a los técnicos de las selecciones, Reinoso fue muy claro y no se guardó nada: *"Se le debe a los monitores (Miguel Olivos y 'Checho' López), ellos han trabajado gratis y la verdad no quiero ni pensar como lo haremos si el equipo sigue avanzando y tengamos que ir más lejos; la verdad la situación es apremiante y no veo solución al problema. Incluso es una opción real parar la selección"*, finalizó.



El equipo albirrojo tiene el camino cuesta arriba para seguir en carrera por la Copa Chile.

## Unión San Felipe se juega esta su noche sus opciones de seguir en carrera por la Copa Chile

Una misión compleja, que después de lo visto en el partido de ida jugado en el Municipal parece muy difícil de cumplir, es la que esta noche afrontará Unión San Felipe, cuando en el estadio CAP Acero de Talcahuano, defina con Huachipato cuál será el equipo que avanzará a las semifinales de la Copa Chile.

El conjunto sanfelipeño está obligado a ganar por dos goles de diferen-

cia para forzar una definición desde los doce pasos, situación que en teoría es poco probable que suceda, aunque el fútbol da sorpresas y quien sabe que en una de esas el Uní dé un golpe que lo catapulte a la ronda de los cuatro mejores de la Copa Chile.

Para el juego de esta noche y en vista que el técnico Damián Ayude necesita que sus dirigidos entiendan y asuman su propuesta, es muy probable

que juegue el mismo equipo que el domingo pasado empató con San Marcos, salvo Emmanuel Pío que fue expulsado en la ida.

Respecto al juego de hoy, el técnico albirrojo declaró: *"Todos los partidos son una oportunidad para progresar y ese es el caso de este; la tarea es hacer un partido digno que nos permita quedarnos con una serie que está muy complicada"*.



El presidente de la Asociación de Fútbol Amateur de San Felipe, Raúl Reinoso, reconoció que el organismo que él dirige está atravesando una grave situación económica.



# Claves que aseguran la competitividad y productividad de las pymes

Los principales problemas de las pymes no son necesariamente de financiamiento, sino que radican en la mayoría de los casos en la falta de un orden financiero, el difícil acceso a nuevos mercados y la incapacidad de absorber la demanda proyectada.

**Autor, Miguel González Vergara, director del Centro de Relaciónamiento con el Sector Productivo - Inacap.**

Nuestro país presenta condiciones favorables para la generación de oportunidades de negocio. Con una economía estable, los espacios para la creación de empresas y el desarrollo de emprendimientos han permitido que muchas nuevas ideas vean la luz y se consoliden como empresas con un horizonte prometedor.

Sin embargo, pareciera ser que esta realidad solo se encuentra al alcance de aquellas empresas que logran estabilizarse y sobrevivir al temido "Valle de la muerte", conocido espacio temporal en que, hasta

donde soporta la teoría, un emprendimiento o empresa debe alcanzar su punto de equilibrio para lograr que sus ingresos sean, "a lo menos", igual a sus gastos.

En Chile, de acuerdo con el último Estudio de Dinámica Empresarial, desarrollado por el Ministerio de Economía (2016), al tercer año desde su creación el 39,6% de las microempresas dejará de existir, mientras que aquellas que logren superar las barreras de entrada al mercado, sólo el 5,9% pasará a la siguiente categoría de tamaño.

Para un segmento que aglutina a más del 90% de las empresas a nivel nacional, esta realidad presenta desafíos importantes respecto de la necesidad de focalizar los esfuerzos de emprendedores y empresarios.

Es importante generar una estructura sólida de gestión empresarial para desarrollar el negocio y tener soporte operativo que permita la supervivencia y crecimiento.

El escaso crecimiento y la falta de rentabilidad son las razones fundamentales de la desaparición de empresas asociadas al segmento de empresas de menor tamaño (EMT). De acuerdo al Estudio de Dinámica Empresarial, mencionado anteriormente, y tomando en consideración un periodo de siete años, el 41,5% de las empresas no presenta ningún grado de crecimiento desde su formalización, manteniéndose como micro empresa. Del resto, el 5,4% cae en la inactividad (sin ventas) y el 47,2% de las empresas deja de existir.

Los principales problemas detectados, que explican este comportamiento, radican en la falta de un orden financiero, el difícil acceso a nuevos mercados y la incapacidad de absorber la demanda proyectada. En resumen, por mucho que una empresa ponga su foco en obtener financiamiento para soportar la operación o vender más, son otros los factores que inciden en su estancamiento.

Con todos estos antecedentes puestos en contexto, las pymes deben ser capaces de derribar antiguos paradigmas, salir de la lógica de crecer y vender más como principal foco de atención, además de entender que las ventas y el crecimiento no son más que el resultado de la buena gestión.



## TASAS DE CRECIMIENTO 2007 - 2014

Regiones donde las empresas presentan mayor crecimiento:

- Región Metropolitana (7,2%)
- Región de Magallanes (6,6%)
- Región de Antofagasta (6,5%)

### SECTORES CON MAYORES TASAS SON:

- Actividades inmobiliarias, empresariales y de alquiler (15,6%)
- Servicios sociales (12,3%)
- Otras actividades de servicios (12,0%)

## TASAS DE MUERTE 2007-2014

Regiones donde las empresas presentan mayor mortalidad:

- Región de Tarapacá (50,5%)
- Región de Antofagasta (47,7%)

Sectores con mayores tasas de muerte de empresas son:  
Transporte (48,4%) Comercio (47,6%)  
Hoteles y Restaurantes (46,3%)

Regiones con menores tasas de muerte de empresas son:

- Región del Maule (36,9%)
- Libertador General (38,8%)
- Región de Los Lagos (39,7%)



Fuente: Boletín Dinámica Empresarial, Ministerio de Economía - Febrero 2016



Carla Cuneo, directora de Vinculación con el Medio Inacap Valparaíso.

## Inacap Valparaíso certifica a 38 empresarios en aceleración en gestión empresarial

Apostando siempre por el emprendimiento regional es que Inacap, junto con la Corporación de Fomento de la Producción (Corfo), llevó a cabo el "Programa de Aceleración en Gestión Empresarial". La iniciativa benefició a 38 empresarios, cuya certificación les dio herramientas para que sus respectivos negocios se conviertan en una realidad

concreta.

Carla Cuneo, Directora de Vinculación con el Medio de Inacap Valparaíso, explicó que este programa permitió transmitir a los emprendedores locales diferentes conocimientos prácticos en temáticas de innovación, detección de oportunidades, modelos de negocio, finanzas y marketing. Todas las asesorías se

llevaron a cabo con académicos y estudiantes de las áreas afines.

El proyecto es parte del Programa de Desarrollo de las Empresas de Menor Tamaño (EMT) de la Dirección de Vinculación con el Medio de Inacap y concluyó con la participación en la Feria de Emprendimiento Clínica MyPE, que permitió a los participantes promo-

cionar sus productos y servicios ante la comunidad porteña.

"Este programa fue una más de las tantas iniciativas que Inacap realiza con el fin de reafirmar el compromiso que esta Institución mantiene con la región, ejecutando proyectos que impacten y den soluciones a problemáticas locales", concluyó Carla Cuneo.



DESARROLLO PRODUCTIVO DE EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO

**VINCULACIÓN CON EL MEDIO INACAP**  
Impulsando el desarrollo regional desde nuestro ADN



CENTRO DE FORMACIÓN TÉCNICA INACAP ACREDITADO  
6 años  
• Gestión Institucional.  
• Docencia de Pregrado.  
ENERO 2018

INSTITUTO PROFESIONAL INACAP ACREDITADO  
6 años  
• Gestión Institucional.  
• Docencia de Pregrado.  
DICIEMBRE 2022

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE CHILE INACAP ACREDITADA  
2 años  
• Gestión Institucional.  
• Docencia de Pregrado.  
• Vinculación con el Medio.  
NOVIEMBRE 2018

**Inacap**

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE CHILE  
INSTITUTO PROFESIONAL  
CENTRO DE FORMACIÓN TÉCNICA